II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 14 december 1981

betreffende de buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in februari/maart 1981 in Griekenland door aardbevingen getroffen gebieden

(81/1013/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Overwegende dat een deel van de Griekse bevolking in februari/maart 1981 ernstig getroffen is door aardbevingen en dat de gevolgen van deze ramp voor de economische en sociale situatie van deze bevolking moeten worden verzacht;

Overwegende dat de door deze aardbevingen getroffen gebieden met name liggen in de westelijke gebieden van Athene en Piraeus, alsmede in de steden Korinthe, Loutraki, Megara, Thive, Kiato, Preveza en 140 andere plaatsen;

Overwegende dat deze situatie een zeer uitzonderlijk karakter heeft en dat snel en doelmatig hulp dient te worden geboden;

Overwegende dat Besluit 78/870/EEG van de Raad van 16 oktober 1978 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (2) een middel biedt om aan de verwezenlijking van het nagestreefde doel bij te dragen;

Overwegende dat bepaald dient te worden dat de leningen die zijn verstrekt in het kader van het nieuwe communautaire instrument, of uit de eigen middelen van de Europese Investeringsbank, in aanmerking komen voor rentesubsidies ten laste van de algemene begroting van de Gemeenschappen;

Overwegende dat de Europese Investeringsbank zich bereid heeft verklaard aan de tenuitvoerlegging van dit besluit mede te werken;

Overwegende dat het Verdrag niet in de daartoe vereiste specifieke bevoegdheden voorziet,

BESLUIT:

Artikel 1

Aan artikel 1 van Besluit 78/870/EEG worden de volgende alinea's toegevoegd:

„De Commissie wordt gemachtigd, bij wijze van uitzondering en eenmalig, namens de Europese Economische Gemeenschap leningen aan te gaan voor het financieren van investeringen bestemd voor het herstel van de produktiemiddelen en de wederopbouw van de economische en sociale infrastructuur, met inbegrip van de volkshuisvesting, in de in Griekenland in februari/maart 1981 door aardbevingen getroffen gebieden.

Het bedrag van deze leningen mag niet hoger liggen dan de tegenwaarde van de hoofdsom van 80 miljoen Ecu, onder aftrek van de verrichtingen die door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen voor dezelfde doeleinden zouden kunnen worden uitgevoerd.".

(1) PB nr. C 287 van 9. 11. 1981, blz. 83.
(2) PB nr. L 298 van 25. 10. 1978, blz. 9.

Artikel 2

Voor een rentesubsidie ten laste van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen kunnen, tot een totaalbedrag van de hoofdsom van 80 miljoen Ecu, leningen in aanmerking komen die enerzijds uit de eigen middelen van de Europese Investeringsbank en anderzijds uit hoofde van het nieuwe communautaire instrument krachtens artikel 1 van Besluit 78/870/EEG zijn verstrekt ten behoeve van investeringen die zijn gedaan in de in Griekenland in de maanden februari en maart 1981 door aardbevingen getroffen gebieden.

Artikel 3

De Commissie verleent jaarlijks rentesubsidies op basis van door de Griekse autoriteiten ingediende projecten. De rentesubsidie bedraagt 3 % per jaar voor een periode van maximaal 12 jaar.

Artikel 4

Indien de leningen uitgedrukt, betaalbaar of aflosbaar zijn in de geldeenheid van een Lid-Staat, kunnen zij slechts worden afgesloten met toestemming van de bevoegde autoriteiten van die Staat.

Artikel 5

De financiële controle en de controle van de rekeningen van de Commissie vinden plaats overeenkomstig de bepalingen van de Verdragen en van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen.

Artikel 6

De uitvoeringsbepalingen van dit besluit worden door de Commissie vastgesteld.

Artikel 7

De Commissie stelt de Raad en het Europese Parlement jaarlijks in kennis van de verrichtingen uit hoofde van dit besluit.

Artikel 8

Dit besluit is van toepassing met ingang van 1 januari 1981.

Gedaan te Brussel, 14 december 1981.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. HOWE